

«В поисках Беловодья»: опыт фоторепрезентации двух эпох

КАРИНА ЮРЬЕВНА СОЛОВЬЕВА

Российский этнографический музей (Санкт-Петербург)
Заведующая отделом фотографии
e-mail: karinasol@ethnomuseum.ru

Статья знакомит с проектом «Разная земля» (авторы идеи — предприниматель С.С. Сардаров и сотрудники Российского этнографического музея Д.А. Баранов и К.Ю. Соловьева), нацеленным на освящение традиций тех культур, которые сохранили свою этническую индивидуальность, пока не очень затронутую процессами глобализации. Предполагается издать серию книг, в каждой из которых публикация уникальных музейных фотографий и документов XIX — первой трети XX в. сочетается с визуальным материалом, собранным во время этнографических экспедиций в те же регионы в 2010-е гг. Сопоставление, осуществляемое посредством фоторепрезентации двух эпох, конкретно проясняет вопрос о сохранении или утрате культурных традиций, о диалоге в контексте исторического времени. Первым изданием серии «Разная земля» стала книга «В поисках Беловодья» (2010); опубликованные в ней материалы позволили в новом ракурсе воссоздать собирательный образ культуры старообрядцев Горного Алтая и Бухтармы.

Ключевые слова: фоторепрезентация, образ культуры, визуальный символ, проект «Разная земля».

UDC 77+281.93

“Searching for Belovodye”: an Experiment in Pictorial Representation of Two Epochs

KARINA YU. SOLOVYEVVA

Head, Dept. of Photography,
Russian Museum of Ethnography, St. Petersburg
e-mail: karinasol@ethnomuseum.ru

This article introduces the *Land of Diversity* project (its idea conceived by entrepreneur S.S. Sardarov in cooperation with D.A. Baranov and K.Yu. Solovyeva, staff members of the Russian Museum of Ethnography), which is aimed at something like sanctification of the traditions of those cultures that had preserved their ethnic individuality, relatively unaffected by globalization processes thus far. It is proposed that a book series should be issued, where each publication of the Museum's unique photographs and documents dating from the 19th and the first third of the 20th century would be combined with certain visual materials gathered by ethnographic expeditions to the same localities carried out in the 2010s. The juxtaposition provided by pictorial presentation of the two epochs gives a clear and definite feedback on the question of continuity or loss of traditions — of a dialogue in the context of historical time. The first book in the *Land of Diversity* series was *Searching for Belovodye* (2010); the materials it published made it possible to produce a different cumulative image of the culture of the Old Believers who resided in the Mountainous Altai and on the Bukhtarma River.

Key words: pictorial representation, image of culture, visual symbol, “Land of Diversity” project.

Фотоархив Российского этнографического музея является одним из крупнейших среди музеев страны: в нем хранятся фотографии, охватывающие период с середины XIX в. до настоящего времени. Фонд насчитывает более 200 тысяч единиц хранения; разнообразный по содержанию и техникам фотографический

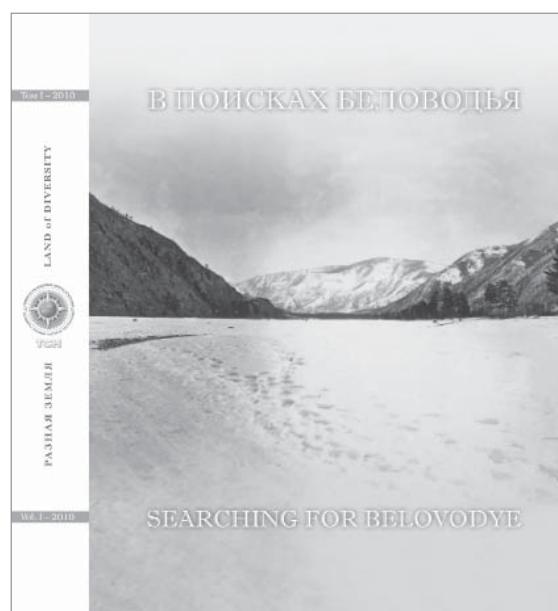
материал имеет огромную научную и историческую ценность.

Фотографический фонд Российского этнографического музея как один из редких по своему объему документальных источников позволяет представить культуру народов России и сопредельных территорий на протяжении

почти двух столетий. Уникальность архива состоит также и в том, что фотографии со дня основания музея был придан статус этнографического памятника, в силу чего система комплектования и описания фотографических коллекций с самого начала была идентична вещевым. Однако долгие годы материалы фотоархива использовались большей частью как вспомогательные. На экспозициях музея, в научно-исследовательской и выставочной работах фотографии в основном служили иллюстрацией для усиления визуальной репрезентации определенных сторон традиционной культуры. Только в последние годы появился ряд изданий, где объектом исследования являются фотографии, история комплектования фотографических коллекций как по персоналиям, так и по народам. Несомненно, на это повлиял и возросший в последние годы интерес к фотографии как художественному явлению и историческому документу, что выявило новый круг вопросов, касающихся популяризации бесценных фотографических коллекций, и обозначило приоритетные направления их исследования.

Одной из ярких примет нашего времени является феноменальная популярность фотографии. С появлением цифровых технологий она объединила не только интересы людей разных социальных групп и общественных институтов, но и стала во многом мощным фактором самоидентификации и в определенном смысле творческой самореализации современного человека. Именно фотография дала безграничную возможность передачи авторского, собственного видения: через изображения человеку стало доступно по-новому обмениваться необходимой информацией в широком контексте — культурном, социальном, философском. Визуальная фиксация повседневной практики, сегодняшней жизни неизбежно актуализирует вопрос о сохранении или утрате связей с культурными традициями и обычаями прошлого. Здесь представляется важным поиск средств выстраивания диалога как внутри происходящего сегодня, так и между настоящим и прошлым. Очевидно и то, что реализация этих идей возможна лишь в рамках долгосрочного проекта, концептуальным стержнем которого может стать образ человека, осваивающего земные пространства, и созданного им культурного ландшафта.

Именно данная тематика заявлена в новом совместном проекте «Разная земля» автора данной идеи С.С. Сардарова и сотрудников Российского этнографического музея Д.А. Баранова и К.Ю. Соловьевой. Проект посвящен



Илл. 1. В поисках Беловодья.
Проект «Разная земля». — Т. 1. — СПб., 2010.
Обложка книги

знакомству с культурами, которые в силу разных причин (географической удаленности, определенной изолированности, обуславливающей сохранение архаичных традиций) сохранили свою этническую индивидуальность, пока не очень затронутую процессами глобализации¹.

В качестве объекта репрезентации были выбраны сообщества, предлагающие в определенном смысле альтернативный европейскому стиль жизни: алтайские старообрядцы, киргизы, обские угры — ханты и манси и др. Предполагается издать серию книг, объединенную общим названием «Разная земля». Каждой из упомянутых групп посвящено отдельное издание. Отличительной особенностью серии является публикация уникальных музейных фотографий и документов XIX — первой трети XX в. и материалов, собранных в настоящее время во время этнографических экспедиций в те же регионы. Альбомный формат, по замыслу авторов, позволяет акцентировать внимание на наиболее ярких и запоминающихся образах культуры. Исторические и современные фотографии с этнографическими комментариями дают возможность совершить своеобразное путешествие во времени и пространстве, погрузиться в иные культурные контексты и реалии, чтобы увидеть «свое» как нечто новое и неожиданное, а «чужое» воспринять сквозь узнавание в нем «своего».

Первым изданием серии «Разная земля» явилась вышедшая в 2010 г. книга-альбом «В поисках Беловодья» (на русском и английском языках, илл. 1)². Название книги связано с возникшей на рубеже XVIII—XIX вв. легендой о далекой вольной земле, свободной от правительственного надзора, в которой сохранилось истинное православное священство³. В издании, посвященном староверам Горного Алтая и Бухтармы, авторы попытались представить собирательный образ их культуры. Этим во многом обусловлена структура книги. В первой части традиционная жизнь староверов показана посредством соединения текста и уникальных монохромных фотографий первой трети XX в. из собрания Российского этнографического музея; во второй — современная жизнь жителей тех же деревень передана иными визуальными средствами — цветными фотографиями.

Книгу открывают предисловие авторов концепции издания К.Ю. Соловьевой и Д.А. Баранова и легенда о Беловодье, записанная А.А. Чувьоровым в 2010 году⁴. Краткий очерк А.Б. Островского и А.А. Чувьорова «Беловодье староверов Алтая» знакомит с историей формирования особого мира старообрядцев Алтая и их этнографического изучения, особенностями хозяйственно-экономической деятельности на протяжении XX в. Также в очерк вошло краткое описание экспедиции, осуществленной в 2010 г. сотрудниками Российского этнографического музея А.Б. Островским и А.А. Чувьоровым и приглашенным художником-фотографом А.В. Жилиным. Экспедиция охватила большую часть территории проживания потомков старообрядцев — «поляков» и «каменщиков» Восточно-Казахстанской области Республики Казахстан и Усть-Коксинского р-на Республики Алтай Российской Федерации. Исследователи особо подчеркивают важность сохранения пространственного ориентира многих занятий на Алтае. Издавна его визуальным символом представляли «белки» — нетающие снега, хорошо заметные на горных вершинах. Подобно им «Беловодье» — легендарная вольная страна в настоящее время сохраняется в качестве контекста регионального самосознания и знака русского присутствия на Алтае⁵.

Историческую часть книги предваряет редко публикуемая карта похода жителей Бухтармы в поисках Беловодья, составленная А.Е. Зыряновым в 1914 г., а также его рассказ об этом путешествии, записанный известным исследователем А.Н. Белослюдовым. Позже, в 1930-е гг., Николай Константинович Рерих под впечатлением встречи с А. Зыряновым писал: «В д. Белой еще сейчас живы некоторые 75—80-летние ста-

рики, которые сами, будучи детьми, принимали участие в этом походе. От одного из них, еще ныне здравствующего Ассона Емельяновича Зырянова в 1914 г. А.Н. Белослюдовым записан рассказ об этом путешествии, с приложением даже маршрутной карты, составленной самим стариком Ассоном без всякого знания географии, и, конечно, с внесением целого ряда субъективных представлений о расстояниях и положении тех или иных пунктов. Самому Ассону было всего 12 лет, когда он вместе с остальными кержаками в числе 130 человек отправился на Беловодье под предводительством его отца Емельяна, не раз бывшего в Монголии и знавшего китайский, монгольский и маньчжурский языки»⁶.

Раздел «Староверы Алтая начала XX века» открывается картой юго-западного Алтая XIX — начала XX в. и фрагментами из книги «Бухтарминские старообрядцы», дающими природно-географическую характеристику региона.

Уникальные фотографии 1903 г., запечатлевшие способы рыбной ловли, охоту на маралов, из коллекции выдающегося этнографа Ф.Я. Кона знакомят с культурой староверов — «поляков» Горного Алтая. Коллекции 1912—1920-х гг. знаменитого экономиста, члена Русского географического общества С.П. Швецова, работавшего на Алтае и в Казахстане в первой четверти XX в., представлены выразительными портретами и видами дер. Черемшанка.

Характерные черты традиционной жизни старообрядцев Бухтармы наиболее ярко и полно отражены в фотографиях из коллекций А.Н. Белослюдова (1912—1914) и сотрудников музея Е.Э. Бломквист и Н.П. Гринковой (1927). Известный краевед и историк Алексей Николаевич Белослюдов работал в 1913 г. учителем в дер. Быково, где по совету этнографа Г.Н. Потанина занимался сбором исторического, этнографического и фольклорного материала. В данном издании опубликованы его редкие работы: фотографии жениха и невесты, а также масленичных и пасхальных гуляний, портреты ставшего легендой при жизни Ассона Зырянова с семьей (илл. 2), парня, упавшего с лошади в грязь на деревенской улице, бытовые сюжеты — процессы обработки льна, прядение, выделка шкур.

Летом 1927 г. С.И. Руденко, заведующий Этнографическим отделом Русского музея, предложил принять участие в работе Казахстанской экспедиции Академии наук сотрудникам музея Н.П. Гринковой и Е.Э. Бломквист. Для работы был намечен район р. Бухтармы, правого притока р. Иртыш, в Бухтарминском у.



Илл. 2. Кержак Ассон Емельянович Зырянов с женой, глава бухтарминских беспоповцев Соловецкого согласия дер. Белая. Семипалатинская губ., Бухтарминский уезд, Катон-Карагайская волость. Фотограф А.Н. Белослюдов. 1912—1914. РЭМ, колл. 6672-54

Семипалатинской губ. Непосредственным результатом работы этой экспедиции явилась наиболее полная по охвату тем и фундированно отснятая коллекция фотографий № 5573 (всего 227 снимков). Позже, в 1930 г., Е.Э. Бломквист и Н.П. Гринкова опубликовали фундаментальное исследование «Бухтарминские старообрядцы»⁷, отрывки из которого широко цитируются в исторической части характеризуемого издания. Именно подобранные фрагменты из известной монографии дали возможность развернуто показать особенности земледелия, пчеловодства, разведения маралов, коневодства, домашних ремесел (ткачества, литья свеч, деревообработки, гончарства), а также деревянного зодчества со знаменитой росписью. Кроме того, тщательно записанная информация к каждой фотографии (с упоминанием не только места, но и в большинстве случаев хозяев)

позволили выделить не только визуальные образы каждой деревни в отдельную главу, но и раскрыть ту или иную сторону традиционной жизни, в том числе через уклад конкретной семьи (илл. 3). Фотографии и тексты здесь играют равную по значимости роль. Такой прием показался авторам издания оправданным, поскольку он позволяет более ярко и глубоко представить многогранный и, вместе с тем, во многом закрытый мир старообрядцев. Как отмечалось в одном из отзывов, присланных после выхода книги в 2011 г., «при последовательном “прочтении” текстового и фотографического ряда возникает “кинематографический эффект”: в сознании читателя (в данном случае имею в виду себя) создается по ходу чтения фильм, с возможностью сколь угодно долго просматривать кадр, читать титры и размышлять»⁸.

Вторая часть книги — «Староверы Алтая начала XXI века» знакомит с современной жизнью потомков искателей легендарного Беловодья: в нее вошли материалы участников



Илл. 3. Дети в «моленной» одежде. Дер. Белая, Семипалатинская губ., Бухтарминский уезд, Катон-Карагайская волость. Фотографы В.Э. Бломквист, Н.П. Гринкова. 1927. РЭМ, колл. 5573-203



*Илл. 4. Село Верхний Уймон.
Республика Алтай, Усть-Коксинский район. Фотограф А.В. Жилин. 2010*

этнографической экспедиции 2010 г. Ландшафт, поселения, домашние занятия, ремесла, обрядовые практики и, конечно, сами люди — вот те образы, которые определяют культурное пространство современных староверов. Большую часть населения в сельской местности в настоящее время составляют потомки старообрядцев, а также православных переселенцев. По наблюдениям Островского и Чувьурова, религиозные старообрядческие традиции сохраняются и ныне, но по-разному у потомков «поляков» и «каменщиков»⁹. Так, у первых имеются и православная церковь РПЦ, и церковь беглопоповцев; у вторых — также и православная церковь, и старообрядцев Белокриницкой иерархии, и несколько автономных общин беспоповцев¹⁰ (в издании опубликованы фотографии старообрядческой церкви Белокриницкого согласия с. Замульта, а также божницы в частных домах и в моленной старообрядцев часовенного согласия). В Восточно-Казахстанской обл., у потомков бухтарминцев, имеется только старообрядческая церковь, освященная в честь свв. Петра и Павла. Построена она была несколько лет назад в с. Коробиха на территории усадьбы самой уставщицы

В.М. Мурзинцевой, по ее обету (в книге этому посвящено несколько разворотов). Фотографии А.В. Жилина — разнообразные по композиции и колориту пейзажи, сцены повседневной жизни, портреты пожилых людей и молодежи, отличающиеся особым психологизмом, — создают многогранный образ современного Беловодья (илл. 4, 5).

Таким образом, сопоставление двух временных срезов, двух эпох предоставляет читателю книги «В поисках Беловодья» возможность самому определить, насколько изменился современный человек и есть ли что-то общее, объединяющее людей через несколько поколений. Сопричастность к исследовательскому опыту каждого из авторов совершает то, что подвластно только фотографии: она навсегда оставляет открытыми мгновения, возвращая их не только современникам, но и сохраняя для будущих поколений.

Продолжением проекта явилась успешно прошедшая летом — осенью 2011 г. в залах Российского этнографического музея выставка «В поисках Беловодья» (авторы А.Б. Островский, К.Ю. Соловьева и А.А. Чувьуров)¹¹. Показанные на экспозиции вещи (костюмы, пред-



*Илл. 5. Валентина Григорьевна со свекром,
с. Верхний Уймон, Республика Алтай,
Усть-Коксинский район.
Фотограф А.В. Жилин. 2010*

меты старообрядческого быта, молитвенники, лестовки и т. д.), привезенные из экспедиции сотрудниками музея в 2010 г., в сочетании с историческими и современными фотографиями зримо представили культуру старообрядцев Алтая. Выставка, на которой соединились прошлое с настоящим, связала в единое целое предметный и визуальный планы. Подобная интерпретация опубликованных в книге материалов позволила по-новому посмотреть на феномен культуры алтайских старообрядцев.

¹ Баранов Д.А., Соловьева К.Ю. Предисловие // В поисках Беловодья. Проект «Разная земля». — Т. 1. — СПб., 2010. — С. 8.

² В поисках Беловодья. Проект «Разная земля». — СПб., 2010. — 207 с. [Searching for Belovodye. Land of Diversity. — Vol. I. — Sanct-Petersburg, 2010. — 207 p.]

³ Островский А.Б., Чувьуров А.А. Беловодье староверов Алтая // В поисках Беловодья. Проект «Разная земля». — Т. 1. — СПб., 2010. — С. 14.

⁴ Там же. — С. 10, 11.

⁵ Там же. — С. 15, 17

⁶ Рерих Н.К. Великая симфония жизни (автобиография) http://rerich9.sitecity.ru/text_0204005540.phtml?p_ident=ltext_0204005540.p_2203213705

⁷ Бломквист Е.Э., Гринкова Н.П. Бухтарминские старообрядцы // Материалы комиссии экспедиционных исследований. — Вып. 17. — Л., 1930.

⁸ Отзыв И. Пармузиной от 7.06.2011, специалиста по культуре староверов, научного сотрудника Музеев Московского Кремля.

⁹ Островский А.Б., Чувьуров А.А. Беловодье. — С. 14, 15.

¹⁰ Там же.

¹¹ Фотографии А.В. Жилина были представлены при поддержке С.С. Сардарова.